

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-19.04- 05.01/071.00.2/Б/ОК2- 1-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 14 / 1

ЗАТВЕРДЖЕНО



Вченою радою факультету
бізнесу та сфери обслуговування
27 серпня 2024 р., протокол № 8
Голова Вченої ради
Галина ТАРАСЮК

РОБОЧА ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

«Польська мова (за професійним спрямуванням)»

для здобувачів вищої освіти освітнього ступеня «бакалавр»
спеціальності 071 «Облік і оподаткування»
освітньо-професійна програма «Облік, контроль і митна справа»
факультет бізнесу та сфери обслуговування
кафедра інформаційних систем в управлінні та обліку

Схвалено на засіданні кафедри
інформаційних систем в управлінні
та обліку
26 серпня 2024 р.,
протокол № 8

Завідувач кафедри
Сергій ЛЕГЕНЧУК

Гарант освітньо-професійної
програми
Дмитро ЗАХАРОВ

Розробник: к.е.н., доц. кафедри інформаційних систем
в управлінні та обліку ХОМЕНКО Ганна

Житомир
2024 – 2025 н.р.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-19.04- 05.01/071.00.2/Б/ОК2- 1-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 14 / 2

Робоча програма навчальної дисципліни «Польська мова (за професійним спрямуванням)» для здобувачів вищої освіти освітнього ступеня «бакалавр» спеціальності 071 «Облік і оподаткування» освітньо-професійна програма «Облік, контроль і митна справа» затверджена Вченою радою факультету бізнесу та сфери обслуговування від 27 серпня 2024 р., протокол № 08.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-19.04- 05.01/071.00.2/Б/ОК2- 1-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 14 / 3

1. Опис навчальної дисципліни

Найменування показників	Галузь знань, спеціальність, освітній ступінь	Характеристика навчальної дисципліни	
		денна форма навчання	заочна форма навчання
Кількість кредитів 6	Галузь знань 07 «Управління та адміністрування»	Обов'язкова	
Модулів – 1	Спеціальність 071 «Облік і оподаткування»	Рік підготовки:	
Змістових модулів – 2		1	–
Загальна кількість годин – 180		Семестр	
	Освітній ступінь «бакалавр»	1	–
		Лекції	
		–	–
		Практичні	
		112 год.	–
		Лабораторні	
		–	–
		Самостійна робота	
		68 год.	–
Тижневих годин для денної форми навчання: аудиторних – 7 самостійної роботи – 4,25		Вид контролю: залік	

Частка аудиторних занять і частка самостійної та індивідуальної роботи у загальному обсязі годин з навчальної дисципліни становить:

для денної форми навчання – 62 % аудиторних занять, 38 % самостійної роботи;

для заочної форми навчання – 7 % аудиторних занять, 93 % самостійної роботи.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-19.04- 05.01/071.00.2/Б/ОК2- 1-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 14 / 4

2. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою вивчення навчальної дисципліни є формування необхідної комунікативної спроможності у сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах польською.

Завданнями навчальної дисципліни є:

- набуття навичок практичного володіння іноземною мовою (польською мовою) в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, обумовленої професійними потребами;
- одержання новітньої фахової інформації через іноземні джерела;
- користування усним монологічним та діалогічним мовленням в межах побутової, суспільно-політичної, загальнооекономічної та фахової тематики;
- переклад з іноземної мови на рідну текстів загальнооекономічного характеру;
- реферування та анотування суспільно-політичної та загальнооекономічної літератури рідною та іноземною мовами.

Зміст навчальної дисципліни направлений на формування наступних **компетентностей**, визначених стандартом вищої освіти зі спеціальності 071 «Облік і оподаткування»:

ЗК01. Здатність вчитися та опановувати сучасні знання.

ЗК03. Здатність працювати в команді.

ЗК04. Здатність працювати автономно.

ЗК05. Цінування та повага різноманітності та мультикультурності.

ЗК10. Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК11. Навички використання сучасних інформаційних систем і комунікаційних технологій.

ЗК13. Здатність проведення досліджень на відповідному рівні.

Отримані знання з навчальної дисципліни стануть складовими наступних **програмних результатів** навчання за спеціальністю 071 «Облік і оподаткування»:

ПР01. Знати та розуміти економічні категорії, закони, причинно-наслідкові та функціональні зв'язки, які існують між процесами та явищами на різних рівнях економічних систем.

ПР02. Розуміти місце і значення облікової, аналітичної, контрольної, податкової та статистичної систем в інформаційному забезпеченні користувачів обліково-аналітичної інформації у розв'язанні проблем у сфері соціальної, економічної та екологічної відповідальності підприємств.

ПР16. Володіти та застосовувати знання державної та іноземної мови для формування ділових паперів і спілкування у професійній діяльності.

ПР21. Розуміти вимоги до діяльності за спеціальністю, зумовлені необхідністю забезпечення сталого розвитку України, її зміцнення як демократичної, соціальної, правової держави.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-19.04- 05.01/071.00.2/Б/ОК2- 1-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 14 / 5

Під час вивчення навчальної дисципліни здобувачі вищої освіти зможуть отримати наступні Soft skills:

- *комунікативні навички*: письмове, вербальне й невербальне спілкування; уміння грамотно спілкуватися по e-mail; вести дискусію і відстоювати свою позицію; навички працювати в команді;
- *уміння виступати привселюдно*: навички, необхідні для виступів на публіці;
- *керування часом*: уміння справлятися із завданнями вчасно;
- *гнучкість і адаптивність*: гнучкість, адаптивність і здатність змінюватися;
- *лідерські якості*: уміння спокійно працювати в напруженому середовищі; уміння ухвалювати рішення; уміння ставити мету, планувати діяльність;
- *особисті якості*: креативне й критичне мислення; етичність, чесність, терпіння, повага до оточуючих.

3. Програма навчальної дисципліни

МОДУЛЬ 1

Змістовий модуль 1. Zaczynamy uczyć się języka polskiego.

Temat 1. Język polski jako obcy (3K01, 3K03, 3K04, 3K05, 3K10, PP1, PP2, PP16, PP21)

Alfabet polski. Dwóznaki. Akcent w języku polskim. Końcówki rzeczowników według rodzajów. Liczba pojedyncza rzeczowników. Liczba mnoga rzeczowników.

Temat 2. Człowiek. Rodzina. Uniwersytet (3K01, 3K03, 3K04, 3K05, 3K10, PP1, PP2, PP16, PP21)

Etykieta językowa. Członkowie rodziny. Studiuję na Państwowym Uniwersytecie «Politechnika Zytomierska». Czasownik jako część mowy.

Temat 3. Ludzie wokół nas (3K01, 3K03, 3K04, 3K05, 3K10, PP1, PP2, PP16, PP21)

Dane osobowe. Narodowość. Zawód. Przymiotnik jako część mowy.

Temat 4. Komunikacja (3K01, 3K03, 3K04, 3K05, 3K10, PP1, PP2, PP16, PP21)

Bilety, rozkłady jazdy, dworzec. Liczebniki porządkowe. Liczebniki zbiorowe.

Temat 5. Unia Europejska (3K01, 3K03, 3K04, 3K05, 3K10, PP1, PP2, PP16, PP21)

Unia Europejska: informacja ogólna.

Змістовий модуль 2. Rozmowa telefoniczna. Instytucje użyteczności publicznej. Wprowadzenie do rachunkowości i opodatkowanie

Temat 6. Rozmowa telefoniczna (3K01, 3K03, 3K04, 3K05, 3K10, PP1, PP2, PP16, PP21)

Komunikacja przez telefon. Zasady profesjonalnej rozmowy telefonicznej. Odmiana zaimków.

Temat 7. Instytucje użyteczności publicznej (3K01, 3K03, 3K04, 3K05, 3K10, PP1, PP2, PP16, PP21)

Bank. Wizyta u lekarza. Przysłówek jako część mowy.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-19.04- 05.01/071.00.2/Б/ОК2- 1-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 14 / 6

Тема 8. Компютери і Інтернет (ЗК01, ЗК03, ЗК04, ЗК05, ЗК10, ПР1, ПР2, ПР16, ПР21)

Компютери і wykształcenie. Znajdź informacje w Internecie dla nauki i pracy.

Тема 9. Традиції і свята Польщі (ЗК01, ЗК03, ЗК04, ЗК05, ЗК10, ПР1, ПР2, ПР16, ПР21)

Święta narodowe. Przyimek jako część mowy.

Тема 10. Wprowadzenie do rachunkowości i opodatkowanie (ЗК01, ЗК03, ЗК04, ЗК05, ЗК10, ПР1, ПР2, ПР16, ПР21)

Pojęcie ekonomii. Podmioty gospodarcze. Podstawy przedsiębiorczości. Wprowadzenie do rachunkowości. Opodatkowanie działalności.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-19.04- 05.01/071.00.2/Б/ОК2- 1-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 14 / 7

4. Структура (тематичний план) навчальної дисципліни

Змістові модулі і теми	Кількість годин							
	денна форма				заочна форма			
	усього	лекції	практичні	самостійна робота	усього	лекції	практичні	самостійна робота
Модуль 1								
Змістовий модуль 1. Zaczynamy uczyć się języka polskiego								
Тема 1. Język polski jako obcy	20	-	12	8	—	—	—	—
Тема 2. Człowiek. Rodzina. Uniwersytet	20	-	12	8	—	—	—	—
Тема 3. Ludzie wokół nas	20	-	12	8	—	—	—	—
Тема 4. Komunikacja	20	-	12	8	—	—	—	—
Тема 5. Unia Europejska	10	-	8	2	—	—	—	—
Разом за змістовий модуль 1	90	-	56	34	—	—	—	—
Змістовий модуль 2. Rozmowa telefoniczna. Instytucje użyteczności publicznej. Wprowadzenie do rachunkowości i opodatkowanie								
Тема 6. Rozmowa telefoniczna	15	-	10	5	—	—	—	—
Тема 7. Instytucje użyteczności publicznej	15	-	10	5	—	—	—	—
Тема 8. Komputery i Internet	15	-	10	5	—	—	—	—
Тема 9. Tradycje i święta Polski	15	-	10	5	—	—	—	—
Тема 10. Wprowadzenie do rachunkowości i opodatkowanie	30	-	16	14	—	—	—	—
Разом за змістовий модуль 2	90	-	56	34	—	—	—	—
ВСЬОГО	180	-	112	68	—	—	—	—

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-19.04- 05.01/071.00.2/Б/ОК2- 1-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 14 / 8

5. Теми практичних занять

№ з/ п	Назва теми	Кількість годин	
		денна форма	заочна форма
Модуль 1			
Змістовий модуль 1. Zaczynamy uczyć się języka polskiego			
1	Тема 1. Język polski jako obcy	12	—
2	Тема 2. Człowiek. Rodzina. Uniwersytet	12	—
3	Тема 3. Ludzie wokół nas	12	—
4	Тема 4. Komunikacja	12	—
5	Тема 5. Unia Europejska	8	—
Змістовий модуль 2. Rozmowa telefoniczna. Instytucje użyteczności publicznej. Wprowadzenie do rachunkowości i opodatkowanie			
6	Тема 6. Rozmowa telefoniczna	8	—
7	Тема 7. Instytucje użyteczności publicznej	8	—
8	Тема 8. Komputery i Internet	8	—
9	Тема 9. Tradycje i święta Polski	8	—
10	Тема 10. Wprowadzenie do rachunkowości i opodatkowanie	24	—
РАЗОМ		112	—

6. Завдання для самостійної роботи

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		денна форма	заочна форма
Модуль 1			
Змістовий модуль 1. Zaczynamy uczyć się języka polskiego			
1	Тема 1. Język polski jako obcy. Związki literek. Pisownia: zasady użycia znaków “u”, “ó”; zasady użycia znaków “ż”, “rz”; zasady użycia znaków “ch”, “h”. Przypadki rzeczowników.	8	—
2	Тема 2. Człowiek. Rodzina. Uniwersytet. Kalendarz. Dni tygodnia. Pory roku i dni. Liczebniki 0-199.	6	—
3	Тема 3. Ludzie wokół nas. Cechy charakteru. Wygląd, ubranie.	6	—
4	Тема 4. Komunikacja. Środki transportu. Liczebniki główne.	8	—
5	Тема 5. Unia Europejska. Polska w Unii Europejskiej. Państwa członkowskie Unii Europejskiej, fakty i liczby.	6	—
Змістовий модуль 2. Rozmowa telefoniczna. Instytucje użyteczności publicznej. Wprowadzenie do rachunkowości i opodatkowanie			
6	Тема 6. Rozmowa telefoniczna Telefony komórkowe w twoim życiu. Rodzaje zaimków.	4	—
7	Тема 7. Instytucje użyteczności publicznej Restauracja. Fryzjer. Spójnik jako część mowy.	8	—
8	Тема 8. Komputery i Internet Komputery i ich historia.	6	—

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-19.04- 05.01/071.00.2/Б/ОК2- 1-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 14 / 9

№ з/п	Назва теми	Кількість годин	
		денна форма	заочна форма
9	Тема 9. Tradycje i święta Polski Święta rodzinne. Wykrzyknik jako część mowy. Partykuła jako część mowy.	4	—
10	Тема 10. Wprowadzenie do rachunkowości i opodatkowanie Istota przedsiębiorczości. Komunikacja interpersonalna. Negocjacje	12	—
РАЗОМ		68	—

7. Індивідуальні самостійні завдання

Підготувати та заповнити наступні документи:

- 1) życiorys (автобіографія);
- 2) profesjonalne CV (curriculum vitae) (резюме);
- 3) list motywacyjny na studia albo do pracy (мотиваційний лист на навчання або роботу).

8. Методи навчання

Під час викладання навчальної дисципліни використовуються наступні методи навчання.

Результат навчання	Методи навчання
ПР01. Знати та розуміти економічні категорії, закони, причинно-наслідкові та функціональні зв'язки, які існують між процесами та явищами на різних рівнях економічних систем. ПР02. Розуміти місце і значення облікової, аналітичної, контрольної, податкової та статистичної систем в інформаційному забезпеченні користувачів обліково-аналітичної інформації у розв'язанні проблем у сфері соціальної, економічної та екологічної відповідальності підприємств. ПР16. Володіти та застосовувати знання державної та іноземної мови для формування ділових паперів і спілкування у професійній діяльності. ПР21. Розуміти вимоги до діяльності за спеціальністю, зумовлені необхідністю забезпечення сталого розвитку України, її зміцнення як демократичної, соціальної, правової держави.	– Вербальні методи (пояснення) – Наочні методи (демонстрація) – Практичні методи (виконання різних видів вправ, практичних завдань) – Метод активного навчання (мозковий штурм) – Методи самостійної роботи (анотування опрацьованого матеріалу)

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-19.04- 05.01/071.00.2/Б/ОК2- 1-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 14 / 10

9. Методи контролю

Перевірка досягнення результатів навчання здійснюється з використанням наступних методів.

Результат навчання	Методи контролю
ПР01. Знати та розуміти економічні категорії, закони, причинно-наслідкові та функціональні зв'язки, які існують між процесами та явищами на різних рівнях економічних систем. ПР02. Розуміти місце і значення облікової, аналітичної, контрольної, податкової та статистичної систем в інформаційному забезпеченні користувачів обліково-аналітичної інформації у розв'язанні проблем у сфері соціальної, економічної та екологічної відповідальності підприємств. ПР16. Володіти та застосовувати знання державної та іноземної мови для формування ділових паперів і спілкування у професійній діяльності. ПР21. Розуміти вимоги до діяльності за спеціальністю, зумовлені необхідністю забезпечення сталого розвитку України, її зміцнення як демократичної, соціальної, правової держави.	– Усне опитування – Перевірка виконання домашніх завдань, практичних завдань, вправ – Поточне тестування – Перевірка виконання та захист індивідуальних завдань – Залік

10. Оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти

Оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни здійснюється відповідно до Положення про оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти у Державному університеті «Житомирська політехніка» та розподілу балів, що наведений нижче.

Система оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни включає поточний та підсумковий контроль.

Поточний контроль проводиться для оцінювання рівня засвоєння знань, формування умінь і навичок здобувачів вищої освіти впродовж вивчення ними матеріалу модуля (змістових модулів) навчальної дисципліни. Поточний контроль здійснюється під час проведення навчальних занять.

Підсумковий контроль проводиться для підсумкового оцінювання результатів навчання здобувачів вищої освіти з навчальної дисципліни. Підсумковий контроль здійснюється після завершення вивчення навчальної дисципліни або наприкінці семестру. Підсумковий контроль проводиться у формі заліку. Процедура складання заліку визначена у Положенні про організацію освітнього процесу у Державному університеті «Житомирська політехніка».

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-19.04- 05.01/071.00.2/Б/ОК2- 1-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 14 / 11

Розподіл балів з навчальної дисципліни

Види робіт здобувача вищої освіти	Кількість балів за семестр	
	денна форма	заочна форма
Виконання завдань під час навчальних занять	85	—
Виконання та захист індивідуальних самостійних завдань	15	—
Підсумкова семестрова оцінка	100	—

Розподіл балів за виконання завдань поточного контролю

Види робіт здобувача вищої освіти	Кількість балів за семестр	
	денна форма	заочна форма
Виконання завдань під час навчальних занять	85	—
Виконання та захист індивідуальних самостійних завдань	15	—
Разом за виконання завдань поточного контролю	100	—

Розподіл балів за виконання завдань під час навчальних занять

Види робіт здобувача вищої освіти	Кількість балів за семестр	
	денна форма	заочна форма
Відповіді на заняттях	20	—
Виконання тестових завдань	20	—
Виконання та захист практичних завдань, вправ	25	—
Виконання домашніх завдань	20	—
Разом за виконання завдань під час навчальних занять	85	—

З метою застосування цілих чисел для оцінювання активностей здобувачів вищої освіти під час навчальних занять протягом семестру використовується 100-бальна шкала оцінювання кожного окремо виду робіт. Розрахунок набраних здобувачем вищої освіти балів за виконання завдань під час навчальних занять за семестр проводиться за формулою 1:

$$P_{НЗ} = (P_{В100} \times ВКВ + P_{УД100} \times ВКУД + P_{...} \times ВК...) \times КНЗ, (1)$$

де $P_{НЗ}$ – кількість набраних здобувачем вищої освіти балів за виконання завдань під час навчальних занять за семестр;

$P_{В100}$, $P_{УД100}$, $P_{...}$ – кількість набраних здобувачем вищої освіти балів за семестр відповідно за відповіді на заняттях, за виконання іншого виду робіт, визначеного викладачем (кожний окремо вид робіт на навчальних заняттях оцінюється за 100-бальною шкалою);

$ВКВ$, $ВКТз$, $ВКпз$, $ВКдз$ – вагові коефіцієнти відповідно за відповіді на заняттях, за виконання іншого виду робіт, визначеного викладачем. Значення вагових коефіцієнтів розраховуються шляхом ділення кількості балів, які встановлені за виконання окремого виду робіт під час навчальних занять, на сумарну кількість балів за виконання цих робіт (дані для розрахунку вагових коефіцієнтів наведено в табл. «Розподіл балів за виконання завдань під час навчальних занять»);

$КНЗ$ – коригувальний коефіцієнт, який визначається шляхом ділення кількості балів, що встановлені за виконання завдань під час навчальних занять, на 100 балів.

Значення вагових коефіцієнтів становить:

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-19.04- 05.01/071.00.2/Б/ОК2- 1-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 14 / 12

$$ВКВ = 20 \div 100 = 0,2;$$

$$ВКТЗ = 20 \div 100 = 0,2;$$

$$ВКпз = 25 \div 100 = 0,25;$$

$$ВКдз = 20 \div 100 = 0,2$$

КНЗ – коригувальний коефіцієнт. Значення коригувального коефіцієнту становить $КНЗ = 85 \div 100 = 0,85$.

Якщо здобувач вищої освіти набрав за поточний контроль 60 балів або більше, він може погодити дану оцінку в електронному кабінеті і вона стане семестровою оцінкою за вивчення навчальної дисципліни.

Якщо здобувач вищої освіти під час вивчення навчальної дисципліни набрав 60 балів або більше і бажає покращити свій результат успішності, він проходить процедуру підсумкового контролю у формі заліку. За складання заліку здобувач вищої освіти може набрати 100 балів. Семестрова оцінка з навчальної дисципліни формується за результатами підсумкового контролю.

Здобувач вищої освіти допускається до процедури підсумкового контролю у формі заліку, якщо за виконання завдань поточного контролю набрав 50 балів або більше.

Якщо здобувач вищої освіти за результатами поточного контролю набрав 35-49 балів, він отримує право за власною заявою повторно опанувати окремі теми (змістові модулі) навчальної дисципліни понад обсяги, встановлені навчальним планом освітньої програми. Повторне вивчення окремих складових навчальної дисципліни понад обсяги, встановлені навчальним планом освітньої програми, здійснюється у вільний від занять здобувача вищої освіти час.

Якщо здобувач вищої освіти за результатами поточного контролю набрав від 0 до 34 балів (включно), він вважається таким, що не виконав вимоги робочої програми навчальної дисципліни та має академічну заборгованість. Здобувач вищої освіти отримує право за власною заявою повторно опанувати навчальну дисципліну у наступному семестрі понад обсяги, встановлені навчальним планом освітньої програми.

Процедура надання додаткових освітніх послуг здобувачу вищої освіти з метою повторного вивчення навчальної дисципліни чи її окремих складових частин визначена у Положенні про надання додаткових освітніх послуг здобувачам вищої освіти в Державному університеті «Житомирська політехніка».

Шкала оцінювання

Шкала ЄКТС	Національна шкала	100-бальна шкала
A	Зараховано	90-100
B	Зараховано	82-89
C		74-81
D	Зараховано	64-73
E		60-63
FX	Не зараховано	35-59
F	Не зараховано	0-34

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-19.04- 05.01/071.00.2/Б/ОК2- 1-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 14 / 13

11. Глосарій

№ з/п	Термін державною мовою	Відповідник польською мовою
1	Актив	aktywa
2	Амортизація	amortyzacja
3	Аналіз	analiza
4	Апарат управління	aparat zarządczy
5	Аудит	aparat zarządczy
6	Аудитор	audytor, biegły rewident
7	Баланс бухгалтерський	bilans księgowy
8	Безперервність діяльності	ciągłość działalności
9	Бізнес	biznes, działalność gospodarcza
10	Бізнес-план	biznes-plan
11	Бланк	blankiet
12	Борг	dług
13	Бухгалтер	księgowy
14	Бухгалтерський облік	rachunkowość
15	Бюджет	budżet
16	Валюта	waluta
17	Вартість балансова	wartość księgowa
18	Вимірник грошовий	miernik pieniężny
19	Виробництво	produkcja, proces produkcyjny
20	Витрати	koszty, wydatki
21	Власник	posiadacz, właściciel
22	Гроші	pieniądze
23	Директиви ЄС	dyrektywy Unii Europejskiej
24	Дохід	przychód, dochód
25	Оподаткування	opodatkowanie

12. Рекомендована література

Основна література

1. Методичні рекомендації для проведення практичних занять з навчальної дисципліни “Польська мова (за професійним спрямуванням)” для здобувачів вищої освіти освітнього ступеня «бакалавр» спеціальності 071 «Облік і оподаткування», освітньо-професійна програма «Облік і оподаткування» (автор: Хоменко Г.Ю.), 2023. 77 с. Електронне видання (Протокол НМР № 12 від 25.12.2023 р.). – Режим доступу: <https://learn.ztu.edu.ua/course/view.php?id=5975>.

2. Методичні рекомендації для самостійної роботи студентів з навчальної дисципліни “Польська мова (за професійним спрямуванням)” для здобувачів вищої освіти освітнього ступеня «бакалавр» спеціальності 071 «Облік і оподаткування», освітньо-професійна програма «Облік і оподаткування» (автор: Хоменко Г.Ю.), 2023. 76 с. Електронне видання (Протокол НМР № 12 від 25.12.2023 р.). – Режим доступу: <https://learn.ztu.edu.ua/course/view.php?id=5975>.

Житомирська політехніка	МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ «ЖИТОМИРСЬКА ПОЛІТЕХНІКА» Система управління якістю відповідає ДСТУ ISO 9001:2015			Ф-19.04- 05.01/071.00.2/Б/ОК2- 1-2024
	Випуск 1	Зміни 0	Екземпляр № 1	Арк 14 / 14

3. Zaleska M. Podstawy biznesu: zarządzania i finansów dla nauczycieli. Wydawca: Difin, 2023. – 261 s. – Режим доступу: <https://ksiegarnia.difin.pl/upl/podstawy-biznesu-e-book.pdf>

4. Gola A. Podstawy przedsiębiorczości. Workbook. Lublin, 2021. – Режим доступу: https://bc.pollub.pl/Content/13665/5-Workbook_Podstawy-przedsi%C4%99biorczosci.pdf

Допоміжна література

1. Основи бізнесу для бухгалтерів. Частина 1. Podstawy biznesu dla księgowych.: [навч. посібник для студентів економічних спеціальностей ВНЗ] / [Боримська К.П., Глушук О.М., Собчак Б., К.О. Дударєва, Г.Ю. Яковець]; за ред. проф. Ф.Ф. Бутинця. – Житомир: ЖДТУ, 2009. – 288 с.

2. Боримська К.П., Глушук О.М., Собчак Б., Литвиненко М.М., Сологуб Т.І. Польська мова для бухгалтерів. Частина 2. Język polski dla księgowych. Część 2. Навчальний посібник для студентів економічних спеціальностей вищих навчальних закладів / За редакцією проф. Ф.Ф. Бутинця. – Житомир: ЖДТУ, 2009. – 288 с.

3. A. Krajewska, Kompetencje personalne i społeczne – ćwiczenia, Wydawnictwo Ekonomik – Jacek Musiałkiewicz, Warszawa 2019.

4. Małolepsza M., Szymkiewicz A. HURRA!!! Po polsku 1. Podręcznik studenta. Kraków, 2006.

5. Małolepsza M., Szymkiewicz A. HURRA!!! Po polsku 1. Zeszyt ćwiczeń. Kraków, 2005.

6. Mućko P., Sokół A., Jak założyć i prowadzić własną firmę: praktyczny poradnik z przykładami, Wyd. CeDeWu, Warszawa 2020.

7. Tracy B., Przedsiębiorczość: jak założyć i rozwijać własną firmę, Wyd. Helion, Gliwice 2021

8. Lipińska E. Dąbska E.G. Kiedyś wrócisz tu... Część I, Kraków, 2003.

9. Lipińska E. Dąbska E.G. Kiedyś wrócisz tu... Część II: By szukać swoich dróg i gwiazd, Kraków, 2005.

10. Madeja A., Morcinek B. Polski mniej obcy. Katowice, 2007.

11. Madeja A., Morcinek B. Polski mniej obcy. Klucz do ćwiczeń. Transkrypty. Test certyfikacyjny. Katowice, 2007.

12. Szcl-Mays M. Nowe słowa – stare rzeczy, Kraków, 2004.

13. Інформаційні ресурси в Інтернеті

1. Електронні бази даних

2. Освітній портал Житомирської політехніки

3. www.nbuv.gov.ua – електронний каталог Національної бібліотеки України ім. В.І. Вернадського.

4. <https://poradnikprzedsiębiorcy.pl/> - електронний довідник (польський) для підприємця.